

2017

*Teuteuga o le Faavae (Nu.1)*

Nu. 8

## SAMOA

### Faatulagaina o Aiaiga

1. Igoa puupuu ma le amataga
2. Ua soloia le Mataupu 41A
3. Ua teuteuina le Mataupu 41
4. Teuteuga faatupulaia
5. Aiaiga Tau Soloaiga

Faamatalaga

---

2017, Nu. 8

**O SE TULAFONO e teuteu ai le Faavae o le Malo Tutoatasi  
o Samoa 1960 (“Faavae”).** [06 Iuni 2017]

**UA FAIA** e le Fono Aoao Faitulafono a Samoa i totonu o le  
Palemene ua potopoto e faapea:

**1. Igoa puupuu ma le amataga:**

- (1)    E mafai ona taua lenei Tulafono o le Tulafono o Teuteuga o le Faavae (Nu.1) 2017.
- (2)    O lenei Tulafono e amata faamamaluina i le aso e tuuina i ai le maliega a le O Le Ao o le Malo.

**2. Ua soloia le Mataupu 41A:**

Ua soloia le Mataupu 41A o le Faavae.

**3. Ua teuteuina le Mataupu 41:**

Mo le Mataupu 41 o le Faavae, ia suia e faapea:

**“41. Loia Sili:**

- (1)    O le a tofia e le O Le Ao o le Malo se Loia Sili, e faia i luga o le fautuaga a le Palemia, o ia lea o le a avea o se tagata ua na maua le tulaga agavaa e fai ai ma Faamasino o le Faamsinoga Sili.
- (2)    O le Loia Sili o le a fautua i mataupu tau tulafono e tuuina atu ia te ia e le O Le Ao o le Malo, Kapaneta, le Palemia po o se Minisita, ma o le a ia te ia le malosiaga e mafai ona faatinoina i lana pule faitalia, e faatuina, taitaia pe faagataina so o se taualumaga mo se soligatulafono sa faapea ua uma ona faia.
- (3)    O le a i ai i le Loia Sili le aia tatau e faalogologo ai, ma o le a maua e ia le avanoa muamua i so o se isi tagata e oo atu i luma o so o se Faamsinoga po o se suega.

- (4) O malosiaga o le Loia Sili e mafai ona faaaogā e ia lava po o tagata ofisa i ona lalo ifo o lo o galulue i lalo, ma ua tusa ai ma ana faatonuga aoao po o faatonuga faapitoa.
- (5) O le a i ai pea i le tofi le Loia Sili mo se vaitaimi po o ni vaitaimi ma i lalo o ni tuutuuga e pei ona faatatauina e le O Le Ao o le Malo, e faia i luga o le fautuaga a le Palemia.”.

**4. Teuteuga faatupulaia:**

- (1) Ua soloia le Tulafono o le Ofisa e Faafoeina Moliaga Tau Solitulafono 2015.
- (2) Ua teuteuina Tulafono o faatulagaina atu i totonu o le Faamatalaga.
- (3) I le amata faamamaluina ai o le Tulafono o Faamatalaga Molimau o Faamsinoga 2015, le Tulafono o Taualumaga Tau Solitulafono 2016 ma le Tulafono o Faasalaga 2016, o faasinomaga uma i le Faatonu e Faafoeina Moliaga Tau Solitulafono o le a aveesea ma suia i le Loia Sili.

**FAAMATALAGA****(4(2))****TEUTEUGA FAATUPULAIA I ISI TULAFONO**

Nu.	Tulafono ua teuteuina	Fuaiupu ua teuteuina	Teuteuga
	Tulafono o le Ofisa o le Loia Sili 2013	f.5	<p>mo le faafuaiupu (2), i le tuanai ai o le parakalafa (a), ia faaofi:</p> <p>“(b) se Vaega o Moliaga e tauaveina o galuega tauave nei -</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(i) ia faatuina ma taitaia taualumaga tau solitulafono;</li> <li>(ii) ia tuuina atu fautuaga faaletulafono i mataupu tau solitulafono;</li> <li>(iii) ia tauaveina isi galuega tauave e tuuina atu i ai e le Loia Sili po o isi galuega tauave faatonuina;”</li> </ul>

Nu.	Tulafono ua teuteuina	Fuaiupu ua teuteuina	Teuteuga
		f.7	<p>mo le faafuaiupu (5), ia faaofi upu "Vaega o Moliaga"</p> <p>i le tuanai ai o le faafuaiupu (1) ia faaofi:</p> <p>"(2) O le Loia Sili ma tagata faafoe moliaga i le Vaega o Moliaga (e aofia ai isi tagata faatagaina e le Loia Sili) e lē noatia i le faatonuga a so o se isi lava tagata (vagana ai so o se faatonuga a se faamasinoga) pe a oo ina faatinoina o galuega tauave i lalo o le Mataupu 41 o le Faavae (e aofia ai galuega tauave faaletulafono po o galuega tauave o tulafono lautele):</p>

<b>Nu.</b>	<b>Tulafono ua teuteuina</b>	<b>Fuaiupu ua teuteuina</b>	<b>Teuteuga</b>
			<p>(a) ia faatuina, taitaia po o le faagataina o so o se taualumaga mo se soligatulafono sa faapea ua uma ona faia; po o</p> <p>(b) e faasino i so o se mataupu e fesootai i se soligatulafono po o se mataupu tau solitulafono.”.</p>
	Tulafono o le Sueina o Tusi 2013	f.26	<p>Mo le faafuaiupu (8), mo upu “Faatonu Faafoe Moliaga ia faia se moliaga po o i le Loia Sili ina ia faatuina o taualumaga i mataupu tau le va o tagata”, ia suia i upu “Loia Sili ia faia se moliaga po o le faatuina o taualumaga o mataupu tau le va o tagata”</p>

<b>Nu.</b>	<b>Tulafono ua teuteuina</b>	<b>Fuaiupu ua teuteuina</b>	<b>Teuteuga</b>
	Tulafono o Auupega Tau Vailaau Matautia 2010	f.3	<p>Mo le faafuaiupu (4), ia aveese upu “Faatonu Faafoe Moliaga” ma suia i upu “Loia Sili”</p> <p>Mo le faafuaiupu (5), ia aveese upu “Faatonu Faafoe Moliaga” ma suia i upu “a le Loia Sili”</p>
	Tulafono o Vaalele Sivili 1998	f.119	<p>ia aveese upu “Faatonu Faafoe Moliaga” ma upu “Faatonu Faafoe Moliaga” ma suia i upu “a le Loia Sili” ma upu “Loia Sili” i lena faasologa o i ai.</p>
	Tulafono mo le Faasaina o Auupega e Taape Salalau le Faaaogāina 2012	f.4	<p>Mo le faafuaiupu (4), ia aveese upu “Faatonu Faafoe Moliaga” ma suia i upu “Loia Sili”</p> <p>Mo le faafuaiupu (5), ia aveese upu “Faatonu Faafoe</p>

Nu.	Tulafono ua teuteuina	Fuaiupu ua teuteuina	Teuteuga
			Moliaga" ma suia i upu "a le Loia Sili"
	Tulafono o Pule Tau Fatuga 1998	f.27	Mo le faafuaiupu (4), ia aveese upu "Faatonu Faafoe Moliaga" ma suia i upu "Loia Sili"
	Tulafono o Alii e Suesueina Mafuaaga Lilo o Maliu 1959	f.7  f.24	ia aveese upu "Faatonu Faafoe Moliaga" ma suia i upu "Loia Sili" o lo o faa-tolu ona aliali mai  ia aveese upu "Faatonu Faafoe Moliaga" ma suia i upu "Loia Sili"
	Tulafono e Taofia ai Faiga Faaterorisi 2014	f.60	Mo le ulutala ma le faafuaiupu (1), ia aveese upu "Faatonu Faafoe Moliaga" ma suia i upu "Loia Sili"
	Tulafono o Solitulafono 2013	f.2	Mo le faamatalaga o le upu "tagata e faia moliaga", ia aveese upu "Faatonu Faafoe Moliaga" ma upu "Faatonu Faafoe

<b>Nu.</b>	<b>Tulafono ua teuteuina</b>	<b>Fuaiupu ua teuteuina</b>	<b>Teuteuga</b>
			Moliaga" ma suia i upu "Loia Sili" ma "a le Loia Sili" i lena faasologa o i ai
		f.81	Mo le faafuaiupu (5), ia aveese upu "Faatonu Faafoe Moliaga" ma suia i upu "Loia Sili"
		f.82	Mo le faafuaiupu (4), ia aveese upu "Faatonu Faafoe Moliaga" ma suia i upu "Loia Sili"
		f.135	Mo le ulutala ma le faafuaiupu (3), ia aveese upu "Faatonu Faafoe Moliaga" ma suia i upu "a le Loia Sili"
		f.136(3)	ia aveese upu "Faatonu Faafoe Moliaga" ma suia i upu "Loia Sili a Samoa"

<b>Nu.</b>	<b>Tulafono ua teuteuina</b>	<b>Fuaiupu ua teuteuina</b>	<b>Teuteuga</b>
		f.158  f.221	ia aveese upu “Faatonu Faafoe Moliaga” ma suia i upu “Loia Sili”  ia aveese upu “Faatonu Faafoe Moliaga” ma suia i upu “Loia Sili”
	Tulafono o Taualumaga Tau Solitulafono 1972	f.14  f.171	ia aveese upu “Faatonu Faafoe Moliaga” ma suia i upu “Loia Sili”  ia aveese upu “Faatonu Faafoe Moliaga” ma suia i upu “Loia Sili”
	Tulafono o Lafoga o Oloa e Gaosia i le Atunu (Pulega i Totonu o le Atunu) 1984	f.95	ia aveese upu “Faatonu Faafoe Moliaga” ma suia i upu “Loia Sili”
	Tulafono o le Aumaia po o le Tuueseina atu o Tagata Solitulafono 1974	Tulafono atoa	ia aveese upu “Faatonu Faafoe Moliaga” ma suia i upu “Loia Sili”

<b>Nu.</b>	<b>Tulafono ua teuteuina</b>	<b>Fuaiupu ua teuteuina</b>	<b>Teuteuga</b>
	Tulafono o Faalapotopotoga Tau Tupe 1996	f.26	ia aveese upu "Faatonu Faafoe Moliaga" ma suia i upu "Loia Sili"
	Tulafono o Lomiga Faasalalau Mataga 1960	f.10	Ia aveese upu "Faatonu Faafoe Moliaga" ma suia i upu "Loia Sili"
	Tulafono o le Faamasinoga a le Lalolagi mo Solitulafono Faava o Malo 2007	f.16	Mo faafuaiupu (1), (2) ma le (3), ia aveese upu "Faatonu Faafoe Moliaga" ma suia i upu "Loia Sili"  Mo le ulutala ma faafuaiupu (1) ma le (2), ia aveese upu "Faatonu Faafoe Moliaga" ma upu "Faatonu Faafoe Moliaga" ma suia i upu "a le Loia Sili" ma upu "Loia Sili" i lena faasologa o i ai

<b>Nu.</b>	<b>Tulafono ua teuteuina</b>	<b>Fuaiupu ua teuteuina</b>	<b>Teuteuga</b>
	Tulafono o Inisiua Faava o Malo 1988	f.40	Mo le faafuaiupu (6), ia aveese upu "Faatonu Faafoe Moliaga" ma suia i upu "Loia Sili"
	Tulafono o le Faamauina o Pule o Fanua 2008	f.91	ia aveese upu "Faatonu Faafoe Moliaga" ma suia i upu "Loia Sili"
	Tulafono o Puipuiga mai Tupe e Faaofi mai Faasolitulafono 2007	f.5(1)	Ua soloia le parakalafa (ga)
	Tulafono o Fesoasoani Soofaatasi i Mataupu tau Soligatulafono 2007	Tulafono atoa	ia aveese upu "Faatonu Faafoe Moliaga" ma suia i upu "Loia Sili"
	Tulafono o le Saogalemu ma le Soifua Maloloina i Galuega 2002	f.39	ia aveese upu "Faatonu Faafoe Moliaga" ma suia i upu "Loia Sili"
	Tulafono o le Pelepesite 1990	f.71	ia aveese upu "Faatonu Faafoe Moliaga" ma suia i upu "Loia Sili"

<b>Nu.</b>	<b>Tulafono ua teuteuina</b>	<b>Fuaiupu ua teuteuina</b>	<b>Teuteuga</b>
	Tulafono o Tagata Tomai Tau Palama 2014	f.17	Mo le faafuaiupu (1)(e), ia aveese upu "Faatonu Faafoe Moliaga" ma suia i upu "Loia Sili"
	Tulafono o Solitulafono Tau Leoleo 1961	f.9	Mo le parakalafa (a), ia aveese upu "Faatonu Faafoe Moliaga" ma suia i upu "Loia Sili"
	Tulafono o Galuega tau Leoleo 2009	f.68	Mo le faafuaiupu (7), ia aveese upu "Faatonu Faafoe Moliaga" ma suia i upu "Loia Sili"
	Tulafono o le Faalapotopotoga o Suesuega Faasaienisi a Samoa 2008	f.16	Mo le faafuaiupu (4), ia aveese upu "Faatonu Faafoe Moliaga" ma suia i upu "Loia Sili"
	Tulafono o Komisi Faalilolilo 1975	f.13	Mo le faafuaiupu (1), ia suia upu "Faatonu Faafoe Moliaga" i upu "Loia Sili"

<b>Nu.</b>	<b>Tulafono ua teuteuina</b>	<b>Fuaiupu ua teuteuina</b>	<b>Teuteuga</b>
	Tulafono o le Faafoga o Lafoga 2012	f.9A	Mo faafuaiupu (1) ma le (3), i le tuanai ai o upu "Loia Sili" ia aveese upu "po o le Faatonu Faafoe Moliaga, i se mataupu o se soligatulafono"
	Tulafono o Fesootaiga 2005	f.69	Mo le faafuaiupu (3), i le tuanai ai o upu "e mafai", ia aveese upu "i le tuanai ai ona feutagai ma le Faatonu Faafoe Moliaga i mataupu e faatatau i ai, e faasino i moliaga)"
	Tulafono o le Faafoga o Galuega tau Otaota 2010	f.23	Mo le faafuaiupu (1), ia aveese upu "Ofisa e Faafoeina Moliaga Tau Solitulafono", ma suia i upu "Ofisa o le Loia Sili, leoleo"
	Tulafono o le Faafoga o le Faasoasoaina Tatau o Punaoa Tau Suavai 2008	f.40	Mo le faafuaiupu (2), ia aveese upu "Faatonu Faafoe Moliaga" ma suia i upu "Loia Sili"

**5. Aiaiga Tau Soloaiga:**

I le amata faamamaluina o lenei Tulafono:

- (a) so o se taualumaga tau solitulafono ua faatuina ma faafoeina i le taimi nei mo, ma e avea ma sui o le Faatonu e Faafoeina Moliaga o Mataupu Tau Solitulafono po o Leoleo, e faaauau pea e faapei ai na faatuina ma faafoe ia taualumaga e le Loia Sili;
- (b) so o se taualumaga o i ai i le taimi nei mo isi soligatulafono faaletulafono po o soligatulafono tau taavale afi, e faaauau pea ona tagofia i lalo o a latou lava tulafono, seja oo ina faaliliuina atu e ala i se Poloaiga a le Minisita;
- (c) so o se tagata faigaluega o i ai i le taimi nei a le Ofisa e Faafoeina Moliaga o Mataupu Tau Solitulafono o le a faatatauina e avea ma itutino o le Vaega o Mataupu Tau Moliaga a le Ofisa o le Loia Sili;
- (d) o se Komisi Suesue na tofia e tuna ai ma le fuaiupu 11(4) o le Tulafono o le Ofisa e Faafoeina Moliaga Tau Solitulafono 2015, e mafai ona faaauau pea, ma e aloaia ana fuafuaga e faapei ai e le i soloia le Tulafono o le Ofisa e Faafoeina Moliaga Tau Solitulafono 2015.

---

O le Tulafono o Teuteuga o le Faavae (Nu.1) 2017

o lo o faafoeina e le Ofisa o le Loia Sili.

**Lolomiina e le Failautusi o le Fono Aoao Faitulafono,  
i le pule a le Fono Aoao Faitulafono.**